

The Korean Script

기후대학 지역과학부의 마키히데키입니다
Kihutayhak ciyek kuahakpu-uy makihideki-immnita.
岐阜大学 地域科学部の 牧秀樹です。

저의 연구실을 소개하겠습니다.
Ze-uy yenkusil-ul sokayhakessumnita.
私の 研究室を 紹介します。

저의 전공은 언어학입니다.
Ze-uy zenkong-un enehak-immnita.
私の 専門は、 言語学です。

언어학중에서 크게 세개분야에 관심을 가지고 있습니다.
Enehakzung-eso kukey cekaypunya-ey kuansim-ul kaziko-issumnita.
言語学の中で、大きく、3つのことに 興味を 持っています。

첫번째, 언어의 조사를 통하여 특히 주어와 목적어의
Chesbenzzay, ene-uy cesa-lul tonghaye tukhi zue-wa mokceke-uy
一つ目は、人間言語自体の 調査で、特に、主語や目的語に付いている
조사를 연구하는것을 좋아합니다.
zosa-lul yenkuhanunkes-ul zoahamnita.
助詞の分布の 調査が 大好きです。

요즘은 중국소수민족의 언어를 집중적으로 조사하고 있습니다.
Yozum-un zungkuk sosuminzok-uy ene-lul zibzungzek-ulo zosahako issumnita.
最近は、中国少数民族の 言語를 集中的に 調査して います。

두번째는 영어교육입니다. 그중에서 최소영어테스트의 개량에
Tubenzay-nun yongekyoyuk-immnita. Kuzungese cheyso yenge test-uy kaylang-ey
二つ目は、英語教育です。中でも、最小英語テストの 改良に
흥취가 있습니다.
hungchi-ka issumnita.
興味が あります。

최소영어테스는 제가 2003 년에 만든 시험으로
Cheysoyenge test-nun ceyka ichensamnyen-ey mantun sihemulo
最小英語テストは、私が 2003 年に 作った 테스트で、
주로 3 분정도로
zulo sampuncengtolo
だいたい 3 分ほどで、
영어학습자의 영어능력을 측정할수 있습니다.
yengohaksubza-uy yengenungryek-ul chukchenghalsu issumnita.
英語学習者の 英語能力を 測定することができます。

세번째는 일본어교육입니다.

Ceypenzzay-un ilpone yokuk-umnita.

三つ目は、日本語教育です。

그중에서도 최소일본어테스트의 개량에 흥취가 있습니다.

Kuzungeysoto cheysoilpone test-uy kaylang-ey hungchi-ka isssumnita.

中でも、最小日本語テストの改良に興味があります。

최소일본어테스트도 약 3분에

Cheysoilpone test-also yak sampun-ey

最小日本語テストも、だいたい 3분ほどで、

일본어 학습자의 일본어능력을 측정할수 있습니다.

ilpone haksubza-uy ilpone nunglyok-ul chukzenghalsu isssumnita.

日本語 学習者の 日本語能力を 測定することができます。

저는 현재 연구실의 학생들과 함께

Cenun henzey yonkusil-uy haksangtulkua hamkey

私は、現在、研究室の 学生と ともに、

이와같은 조사를 하고 있습니다.

iwakastun zosa-lul hako isssumnita.

このような 調査を して います。

만약 이런 분야에 흥취가 있으시면 기후에서 함께

Manyak ilen punya-ey hungchi-ka issusimyen kihu-eso hamkey

もし このようなことに 興味がある方がいらしたら、岐阜で、一緒に
즐기지않겠습니까.

culkizi ankeyssumnika.

遊びませんか?